

(様式1)



報道資料

令和8年10月28日

1	件名	山口市・ホノルル市友好都市市民訪問団の募集について
2	日時	募集期間 令和8年10月27日（火）～11月20日（金）
3	場所	アメリカ合衆国ハワイ州ホノルル市
4	内容	<p>山口市とホノルル市は2025年（令和7年）9月20日に友好都市締結を行い、今年で1周年を迎えました。</p> <p>この度、初の市民訪問団を募集します。</p> <p>なお、派遣期間中は、ホノルル市庁舎への表敬訪問やホノルル山口県人会との交流等を予定しています。</p> <p>○主な予定</p> <p>派遣期間 令和9年1月13日（水）～1月18日（月）</p> <p>ホノルル市庁舎への表敬訪問、ホノルル山口県人会との交流、 ハワイ日本文化センター見学など</p>
5	参加者	公募の山口市民25名程度
6	問い合わせ	交流創造部国際交流課（担当：平仲） TEL 083-934-2725（内線3921）

【山口市内在住の方対象】
山口市・ホノルル市友好都市市民訪問団
ハワイ 6日間
288,000円

旅行代金：山口市・ホノルル市友好都市市民訪問団 ハワイ6日間/宇部空港発着/日本航空利用/大人お1人様/2名1室利用時(1人部屋追加代金100,000円)
国内空港施設使用料等および海外空港諸税、燃油サーチャージ(目安額77,000円)が別途必要となります。

ダイヤモンドヘッド(イメージ)

日程	スケジュール	●：入場観光 ◎：下車・外観観光 ○：車窓観光
2027年 1/13(水)	※出発の1時間前までに空港へお越しください。 ※添乗員は宇部空港出発時から宇部空港帰着・解散まで同行いたします。 宇部空港(14:55)発▶羽田空港(16:20)着 羽田空港(21:00)発▶(直行)空路、ホノルルへ日付変更線通過..... ホノルル(08:45)着 専用車にて出発 LeaLeaラウンジに立ち寄り ホテルシャトルにて各自ホテルへ 滞在中「LeaLeaトロリー」& 「ワイキキトロリー(アラモアナライン)」乗り放題！ [ホノルル泊]	
1/14(木)	専用車にてホテル出発 ホノルル市庁舎訪問 アラモアナショッピングセンターで各自昼食 ●ハワイ日本文化センター ●ビショップミュージアム [ホノルル泊]	
1/15(金)	終日：自由行動 [ホノルル泊]	
1/16(土)	ホノルル山口県人会との交流等をお楽しみください [ホノルル泊]	
1/17(日)	専用車にて、空港までご案内します ホノルル(11:35)発▶(直行)日付変更線通過..... [機中泊]	
1/18(月)	羽田空港(16:05)着 入国審査後、羽田空港にて乗り継ぎ 羽田空港(19:05)発▶宇部空港(20:55)着 荷物受け取り後、各自解散	

【ご旅行条件】 ■日本発着時利用航空会社：日本航空(エコノミークラス) ※事前座席指定不可
■利用ホテル：ツインフィニフィニ(部屋指定なし) ■食事：なし ■添乗員：同行 ※添乗員は宇部空港出発時から宇部空港帰着・解散まで同行いたします。 ■最少催行人員：20名様
■減延泊：不可 ■フライトスケジュール：2026年10月現在のものとなります。航空会社の都合により予告なく変更となる場合もございます。 ■旅程管理上、往復の送迎・観光を外しのご予約は承れません。 ■ESTA(アメリカ電子渡航認証システム)が必要となります。 ■別紙「お申し込み前のご案内とご注意」をご確認ください。 ■ご出発時点で18歳以下の未成年(高校生以下)の方の単独のご参加はお受けできません(親権者の同行がある場合は高校生以上であれば可)。18歳以上(高校生を除く大学生など)の方は単独でご参加可能です。※年齢は「旅行出発日」時点の年齢が基準となります。 ■本企画は山口市内に在住の方を対象としております。市外在住の方はご応募いただけません。 ■ご同行者がいる場合、同行者様も山口市民であることが条件となります。 ■両市の交流に関心があり、事前説明会(12月21日(月)18:30～)に参加できる方

【HIS オリジナル特典】
LeaLeaトロリー乗り放題！

ハワイの風を感じて。
観光も移動も自由自在！

HISハワイツアーなら、観光やショッピングに便利なオフ島主要スポットを網羅するLeaLeaトロリーラインと、ショッピングに便利なワイキキトロリーの1ラインの合計8ラインに滞在中乗り放題！



LeaLeaトロリー(イメージ)

※画像はすべてイメージです。

The Twin Fin

ワイキキ東端に位置するスタイリッシュなホテル
ビーチも通りを挟んで目の前！

2022年に改装したモダンデザインのホテル。ホノルル動物園やカピオラニパークまで徒歩約1分、ワイキキ中心街へは徒歩約10分程。
ホテル前にトロリー乗り場もあり、ショッピングや観光の拠点として、アクティブに過ごすのにも便利なロケーション。カラカウア通りを挟んだ先にビーチが広がり、ビーチからはダイヤモンドヘッドを間近で一望できます。ホテル内はロビー、プール、レストランなど至るところにハワイアンテイストを感じられ、カジュアルに陽気なハワイを満喫したい方にお薦めです。



ホテルラウンジ(イメージ)



客室一例

DAY 2

訪問先

●ハワイ日本文化センター

日系移民の歴史と文化を伝える場

ハワイにおける日系人の歩みや伝統文化を学べる文化施設。常設展「おかげさまで」をはじめ、武道館や日本庭園など見どころが盛りだくさん♪

●ビショップミュージアム

環太平洋最大級の収蔵品を誇るミュージアム

伝統工芸品や自然史標本といった貴重なコレクションから、ハワイやポリネシアの歴史と文化を深く学べる！
ハワイの歴史・文化学習に最適な2つの重要スポット！

●アラモアナショッピングセンター

世界最大規模のオープンエア・ショッピングセンター

店舗数約290店を超える世界最大規模のオープンエア・ショッピングセンター。
バラエティ豊かなショップやレストランが軒を連ね、どなたでもショッピングをお楽しみいただけます♪



共通のご案内 ※詳しい旅行条件を記載した書面をお渡しいたしますので、事前にご確認の上お申込みください。

日本国籍の方のビザ(査証)について

- 旅券をお持ちでない方、また有効期限切れの方はご出発前までに必ず新規の旅券を入手いただく必要があります。アメリカ合衆国へ渡航される日本国籍の方の場合、帰国日まで有効期間を有するパスポートが必要となります。また下記の条件を全て満たす場合であれば査証(VISA)は不要となります。
- (ア)観光目的で90日以内の滞在の場合
(イ)アメリカ隣接国以外への往復航空券を入国時に所持し、提示できる事
(ウ)機械読取式の旅券(パスポート)を所持している事
(エ)その他「米国査証免除プログラム」の条件を満たしている事
- 注1：特別な理由で大使館・総領事館が必要と認めた場合、査証が必要になる場合があります。
- 注2：渡航先の条件に関しましては事前にお客様ご自身でご確認いただくと共に、お申し込み支店においてもご確認ください。
- 注3：日本国籍以外の方は、自国の領事館・渡航先の領事館・入国管理事務所にて必ずご確認ください。
- 旅行中はお客様の責任で管理していただきます。また渡航先での旅券等紛失に備え、ご出発前に旅券のコピーとパスポート用写真を旅券と別にお持ちになることをおすすめします。

ESTA(エスタ/アメリカ電子渡航認証システム)

2010年9月8日以降日本国籍の方は、アメリカ入国の際に**ESTAの登録が必要となります**。登録に関してはUS\$21が必要です。2011年3月1日以降にイラン、イラク、スーダンまたはシリアに渡航、または滞在したことがある方は、ESTA(ビザ免除プログラム)を利用して、アメリカの入国ができません。詳しくは、米国大使館のホームページ(<http://japanese.japan.usembassy.gov/ja/visas.html>)をご確認ください。(支払い方法は申請者のクレジットカード(マスター・ビザ・アメックス・ディスカバー)の番号が登録時に必要です)

セキュアフライトプログラムについて

米国運輸保安局の求めにより、米国発着便をご利用のお客様はパスポート記載のお名前、生年月日、性別、シドレスタナンバー(該当する場合のみ)を航空会社へ報告する必要があります。ご予約時に正確な情報を担当にお申し出ください。

現地安全情報・衛生情報

- ・渡航先(国または地域)によっては、外務省安全情報など安全関係の情報が発表されている場合がありますので、外務省ホームページ(<http://www.anzen.mofa.go.jp>)などをご確認ください。
- ・渡航先(国または地域)の衛生情報は、厚生労働省「海外渡航者のための感染症情報」ホームページ(<http://www.forth.go.jp/>)でご確認ください。

燃油サーチャージについて

旅行代金に燃油サーチャージは含まれております。今後、航空会社の申請により燃油サーチャージが増減または廃止された際は旅行代金の変更はありません。

■徴収することが義務付けられている空港諸税一覧(2026年10月現在)

国 名	税の名称	対 象	都 市	税 額 (現地通貨)	
日本	羽田空港施設使用料	国際線出発	***	¥4,110	
	羽田空港旅客保安サービス料			¥230	
	国際観光旅客税			¥3,000	
	国際通行税 (往復分)			国際線出発	US\$45.80
ハワイ (アメリカ 合衆国)	税関審査料	国際線到着	ホノルル	US\$6.97	
	入国審査料			US\$7.00	
	動植物検疫使用料			US\$3.83	
	航空保安料			国際線及び国内線搭乗	US\$5.60
	空港施設使用料			国際線及び国内線出発	US\$4.50

マークの見方

- ：入場観光 ○：下車・外観観光 ○：車窓観光 OP：オプションツアー ✈：飛行機(同日着)
- ✈：飛行機(機中泊) 車：バス

旅行条件書(要旨) ※お申し込みの前に必ず旅行条件書(全文)をお読みください。

1 募集型企画旅行契約

この旅行は、株式会社エイチ・アイ・エスが企画・実施する旅行であり、お客様は、当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。旅行契約の内容・条件は、別途お渡しする旅行条件書(全文)、ご出発前にお渡しする最終旅行日程表(確定書面)によりします。

4 お客様の確認事項

- (1) 現在お持のパスポートが今回の旅行に有効かどうか、渡航先のビザの要否などをご確認ください。え、ご自身の責任においてご旅行に必要なパスポート、ビザをご用意ください。
- (2) 渡航先の「海外安全情報」「海外感染症情報」をご確認、および「たびレジ」をご登録をお願いします。海外安全ホームページ <http://www.pubanzen.mofa.go.jp/> 感染症情報ホームページ <http://www.forth.go.jp/> たびレジ <https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/>

5 その他

- (1) コースに明示されていない場合はエコノミークラスを利用します。(2) より安心してご旅行いただくために、ご旅行中の病気や事故・盗難に備えて、海外旅行保険のご加入をお勧めします。
- (3) 特別な手配をご希望の方は必ずお申し込み時に担当者へお申し出ください。(一部有料。歩行に自信がない、病気による食事制限があるなど)

2 旅行のお申込みと契約の成立

当社所定の旅行申込書にご記入のうえ、下記申込金を添えてお申込みいただきます。電話でお申込みの場合、当社が予約の承諾を通知した日から起算して3日以内に申込金をお支払いいただきます。旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理したときに成立いたします。

旅行代金(おひとり)	申込金(おひとり)	
	出発日の前日から起算してさかのぼって60日目にあたる日まで	出発日の前日から起算してさかのぼって61日目以前(※)
50万円以上	10万円以上旅行代金まで	10万円以上旅行代金の20%以内
30万円以上50万円未満	5万円以上旅行代金まで	5万円以上旅行代金の20%以内
15万円以上30万円未満	3万円以上旅行代金まで	3万円以上旅行代金の20%以内
10万円以上15万円未満	2万円以上旅行代金まで	2万円以上旅行代金の20%以内
10万円未満	旅行代金の20%以上旅行代金まで	旅行代金の20%

※次の場合には、旅行代金の20%を超える金額を申込金として収受することがあります。
①当社が取引条件説明書面で申込金の使途を表示する場合、②お客様がクレジットカード支払いを選択した場合、③その他お客様が希望した場合

3 取消料

お客様は次の取消料をお支払いいただくことで、いつでも旅行契約を解除できます。

旅行契約の取消日 旅行開始日の前日から起算して	特定日に開始する旅行 旅行代金の10%	特定日より開始する旅行 無料
40日前～31日前		
30日前以降～3日前以前		旅行代金の20%
2日前～当日の旅行開始前		旅行代金の50%
旅行開始後または無連絡不参加		旅行代金の100%

特定日：4/27～5/6、7/20～8/31、12/20～1/7

●お申し込み・お問い合わせは…

株式会社 エイチ・アイ・エス 総合旅行業務取扱管理者 松江 直樹

山口法人営業所 観光庁長官登録旅行業 第724号

〒753-0087 山口県山口市米屋町2-1ウッズビル2F

営業時間 09:30～17:00 (定休日：土日祝)

✉ hist87a@his-world.com

☎ 050-1746-3893 050-3730-6279

友好都市ホノルル市への市民訪問団ツアー 参加申込書

株式会社エイチ・アイ・エス 法人営業本部 山口法人営業所 松江 直樹 行 (電話：050-1746-3893 FAX：050-3730-6279)

※渡航の際、全ての書類の資料となりますので正しくご記入ください。尚、該当事項は選択の上、○で囲んでください。※個人情報の利用目的はご旅行条件書の「個人情報の取扱について」の欄をお読みいただきご同意の上お申込み下さい。FAXで申込書を送信する場合、個人情報保護の観点から番号の押し間違いにご注意ください。送信後はお手数ですが着信のご確認をお願い致します。

ふりがな			性別	生年月日(西暦)		年 月 日(満 歳)	
参加者氏名				国籍		日本・その他()	
パスポート記載の ヘボン式ローマ字				職業			
ふりがな	やまぐちけん やまぐちし						
現住所	(〒 -) 山口 県 山口 市						
TEL	() -	FAX	() -	携帯	() -		
E-mail							
旅券について	今回の旅行に有効な旅券を	☐ 持っている【旅券の有効期限： 年 月 日】 ☐ 持っていない【取得予定： 月 日】					
ESTA について	今回の旅行に有効なESTAを	☐ 持っている【ESTAの有効期限： 年 月 日】 ☐ 持っていない【 ☐ ご自身で取得する ☐ HISにて代行取得する (ESTAの実費・ESTAの代行手数料 円がかかります)】					
渡航中の緊急連絡先	氏名	本人との関係		TEL	() -		
	住所	(〒 -) 県 市					
同行者名 (山口市在住)		部屋希望	☐ 一人部屋	(別途、一人部屋追加 代金が必要です)	☐ 同行者とツイン()		
		部屋希望	☐ 一人部屋	(別途、一人部屋追加 代金が必要です)	☐ 同行者とツイン()		
		部屋希望	☐ 一人部屋	(別途、一人部屋追加 代金が必要です)	☐ 同行者とツイン()		